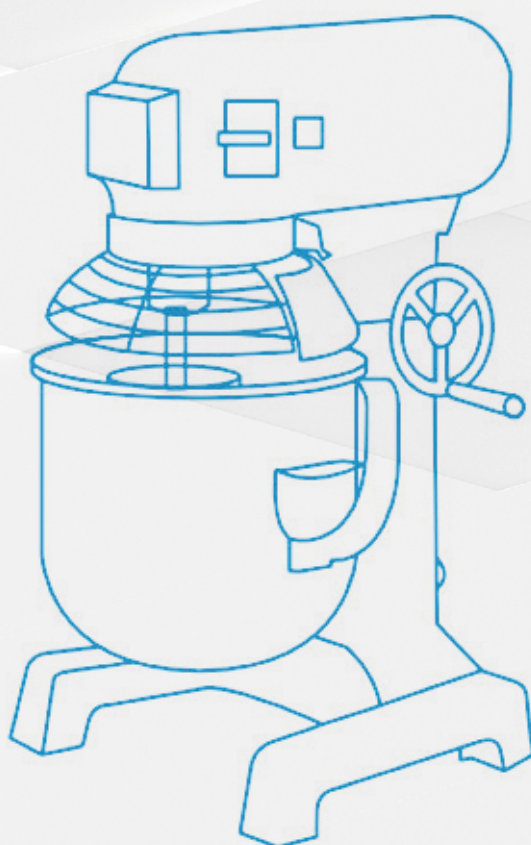




MANUAL DE UTILIZARE



Mixer planetar 20 l

FG10420

- TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE -

NOTĂ:

Această instrucțiune a fost tradusă din instrucțiunea originală în limba engleză, utilizând inteligență artificială și traducere automată.

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru și vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ



ATENȚIE!

Înainte de prima punere în funcțiune a aparatului, este obligatoriu să citiți cu atenție prezentul manual de utilizare.



ATENȚIE!

Manualul trebuie păstrat într-un loc accesibil personalului care utilizează aparatul.

- Aparatul poate fi utilizat numai în scopul pentru care a fost proiectat.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daune cauzate de utilizarea incorectă și necorespunzătoare a aparatului sau pentru nerespectarea recomandărilor prevăzute în acest manual de utilizare.
- Utilizarea incorectă și neconformă cu destinația poate provoca leziuni corporale grave sau defectarea echipamentului.

Dispozitivul trebuie conectat la o priză de rețea corespunzătoare, protejată printr-un întrerupător principal suplimentar. Priza trebuie să fie funcțională și să dispună de un stift de împământare.

- Pe durata funcționării, dispozitivul trebuie protejat împotriva expunerii la apă sau umiditate. În caz de inundare, deconectați imediat dispozitivul de la alimentare prin întrerupătorul principal suplimentar și solicitați verificarea aparatului de către un service autorizat. În niciun caz nu se va curăța aparatul cu apă curentă sau cu dispozitive de spălare sub presiune.
- Nu atingeți fișa cablului de alimentare cu mâinile umede.

Verificați regulat starea instalației electrice, a cablului de alimentare, a fișei și a întrerupătorului principal. În cazul defectării oricărei componente, repararea se va efectua numai de către un service autorizat.

- În niciun caz nu deschideți singur carcasa aparatului și nu demontați niciun element al acestuia.
- Utilizați doar accesorii și piese de lucru destinate exclusiv acestui echipament.

Pe durata funcționării aparatului, nu apropiați mâinile sau alte obiecte de zona imediată a uneltelor aflate în mișcare.

- În cazul răsturnării echipamentului, solicitați verificarea acestuia de către un service autorizat.
- Protejați cablul de alimentare și mufa împotriva contactului cu obiecte ascuțite, suprafețe fierbinți și flacără deschisă.

Cablul de alimentare trebuie așezat astfel încât să prevină orice risc de poticnire.

La deconectarea echipamentului de la priză, asigurați-vă că aveți mâinile uscate; prindeți întotdeauna de mufă, niciodată de cablul de alimentare.

- Verificați funcționarea echipamentului pe durata utilizării. Acordați atenție deosebită funcționării corecte a dispozitivelor de siguranță care blochează echipamentul în cazul deschiderii capacelor, demontării vasului, întreruperii alimentării sau schimbării accesoriilor. În cazul defectării acestora, solicitați imediat reparația de către un service autorizat.



ATENȚIE!

În timpul încărcării, descărcării, coborârii sau demontării bolului, precum și la schimbarea uneltelor, porniți obligatoriu dispozitivul cu întrerupătorul principal.

- Dispozitivul nu poate fi utilizat de către persoane minore, cu dizabilități motrice sau intelectuale, ori care nu dețin cunoștințele și experiența necesare pentru o utilizare corespunzătoare a aparatului. Astfel de persoane pot opera dispozitivul doar sub supravegherea unei persoane instruite, care cunoaște condițiile de siguranță, este familiarizată cu conținutul prezentului manual și este responsabilă pentru siguranța operatorului.
- Dacă dispozitivul nu este utilizat, este supus curățării sau întreținerii, acesta trebuie obligatoriu deconectat de la sursa de alimentare prin întrerupătorul principal.
- Dispozitivul trebuie oprit înainte de a scoate fișa din priză.



ATENȚIE!

Dacă fișa cablului de alimentare este conectată la priză, dispozitivul rămâne permanent sub tensiune.

Nerespectarea acestui manual de utilizare, în special a indicațiilor de siguranță, poate provoca pericol pentru viață sau sănătate.

- Nu reparați niciodată dispozitivul singur - acest lucru poate provoca pericol pentru viață.

Fotografiile și desenele au caracter orientativ și pot diferi de starea reală.

INTRODUCERE

- În mixerul planetar Forcast, unealta se rotește în jurul bolului și în jurul propriei axe. Astfel, produsele sunt amestecate precis și uniform. Întreaga construcție este compactă și echipată cu un mecanism solid de acționare.

Cele trei viteze de lucru permit amestecarea diferitelor categorii de produse alimentare.

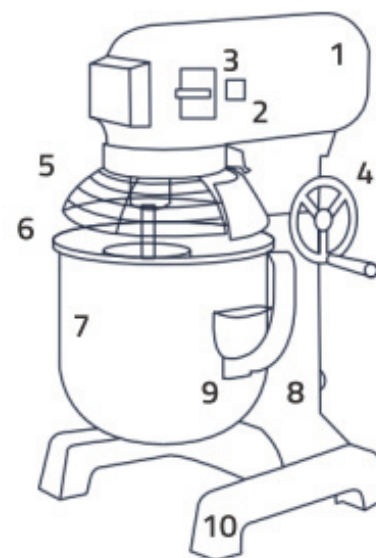
- Mixerul utilizează un mecanism de angrenaje cu trepte, caracterizat prin eficiență ridicată și funcționare silențioasă.
- Pieșele aflate în contact direct cu alimentele sunt realizate din oțel inoxidabil și respectă cerințele PZH.

Mixerul planetar poate fi utilizat în hoteluri, restaurante, brutării, precum și în unități de procesare alimentară, farmaceutică și chimică.

SPECIFICAȚII	
Tensiunea de alimentare	220V; 380V
Frecvență	50 Hz
Puterea motorului	1,1 kW
Capacitatea vasului	20 l
Viteza de amestecare 1	105 rot/min
Viteza de amestecare 2	180 rot/min
Viteza de amestecare 3	425 rot/min
Capacitate - făină	3 kg
Nivel de zgomot	<85 dB(A)

CONSTRUCȚIE

1. Capac superior
2. Comutator
3. Manetă de modificare a vitezei
4. Mecanism de ridicare/coborâre a bolului
5. Protecție
6. Unealtă
7. Bol
8. Carcasă
9. Mâner bol
10. Bază



INSTALARE

- Pentru a asigura o funcționare stabilă, mixerul trebuie instalat pe o suprafață plană și netedă, la cel puțin 10 cm de perete, într-un spațiu bine ventilat. Supraîncălzirea echipamentului poate duce la defectarea acestuia și la pierderea garanției producătorului.
- Înainte de pornire, verificați valorile de alimentare ale rețelei și comparați-le cu cele înscrise pe plăcuța de identificare. Recomandăm utilizarea unei prize echipate cu întrerupător diferențial și întrerupător principal de minimum 25 A. Conductoarele cablului trebuie să aibă secțiunea de 2,5 mm². Conectați bornă GND (împământare) la împământarea mașinii.
- Pentru versiunea de 400 V – dacă unealta se rotește în sens greșit, deconectați alimentarea și inversați poziția a două faze. Amestecătorul își va schimba sensul de rotație.

OPERARE



ATENȚIE!

Înainte de a efectua orice operațiune descrisă în această secțiune, deconectați neapărat alimentarea folosind întrerupătorul 2 și întrerupătorul principal.

- Pentru a coborî sau ridica vasul, rotiți butonul mecanismului 4 spre stânga sau spre dreapta.

După coborâre, scoateți vasul 7, iar mânerul său 9 ridicați-l până în poziția superioară extremă. Pentru a monta vasul, coborâți mânerul acestuia până în poziția inferioară extremă. Plasați vasul în cuplele mânerului și blocați-l. Ridicați vasul până în poziția superioară extremă, porniți alimentarea dispozitivului (mai întâi întrerupătorul principal, apoi întrerupătorul 2), activați-l și verificați dacă unealta 6 nu atinge suprafața interioară a vasului.

Lovirea vasului poate fi cauzată de fixarea incorectă a acestuia sau de deteriorarea ori fixarea necorespunzătoare a uneltei.

În acest caz, opriți dispozitivul, deconectați alimentarea prin întrerupătorul 2 și întrerupătorul principal și verificați corectitudinea montajului acestor componente.

- Pentru montarea, demontarea sau schimbarea uneltei, opriți dispozitivul prin deconectarea alimentării cu întrerupătorul **2** și întrerupătorul principal.
 - Montați unealta auxiliară în soclul arborelui de antrenare, rotind în sensul acelor de ceasornic pentru a o bloca.
 - Pentru demontarea sculei, rotiți-o în suport în sens contrar acelor de ceasornic, trăgând în același timp în jos.
- Pentru schimbarea vitezei de rotație a sculei, opriți mixerul cu întrerupătorul 2. Așteptați oprirea completă a sculei, apoi schimbați viteza cu pârghia de comandă 3.

- **Neoprirea aparatului sau neasteptarea opririi complete poate provoca deteriorarea transmisiei și pierderea garanției.**

- Utilizați telul de sârmă, paleta și cârligul pentru prepararea aluatului.

A) viteza 3 - (tel din sârmă) este destinată amestecării și bătutului ouălor, untului și altor produse lichide, a căror prelucrare necesită o viteză mare a instrumentului.

B) viteza 2 - (paletă) este destinată amestecării produselor pentru aluat și a prăjiturilor ușoare, a căror prelucrare necesită o viteză medie a instrumentului.

C) viteza 1 - (cârlig pentru aluat) este destinată frământării tipurilor grele de aluat, a căror prelucrare necesită o viteză mică a instrumentului.

- Mixerul se poate încălzi în timpul utilizării. Acest fenomen poate apărea în cazul unui timp prelungit de funcționare sau al unei sarcini mari aplicate. Aceasta este complet normală, cu condiția respectării condițiilor corecte de instalare a aparatului, și anume ventilației adecvate și temperaturii corespunzătoare a mediului ambiant.

ÎNȚREȚINERE



ATENȚIE!

Înainte de a începe curățarea sau întreținerea aparatului, opriți-l cu întrerupătorul 2 și cu întrerupătorul principal. Dacă curățarea se efectuează imediat după procesarea produselor, așteptați răcirea aparatului.



ATENȚIE!

Curățarea aparatului și a uneltelor trebuie realizată cât mai rapid posibil. Îndepărtarea mecanică a resturilor uscate de produs poate fi foarte dificilă și poate provoca deteriorarea suprafețelor elementelor curățate.

Pentru demontarea sau montarea componentelor aparatului, urmați cu strictețe indicațiile descrise în secțiunea OPERARE. Nerespectarea regulilor descrise poate conduce la vătămări corporale grave.

Spălarea bolului și a ustensilelor se va efectua cu produse chimice ProfiChef. După curățare, fiecare element trebuie șters complet, până la uscare.

Capacul superior 1, carcasa 8 și baza 10 se vor spăla cu o cârpă moale, folosind un detergent blând.



ATENȚIE!

Nu utilizați substanțe abrazive sau chimicale agresive pentru curățarea carcasei aparatului. Aceasta poate cauza deteriorarea suprafeței. Nu utilizați unelte ascuțite în acest scop. Deteriorarea stratului poate conduce la apariția punctelor de coroziune, exonerând producătorul de răspunderea garanțională.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

PROBLEM	POȘIBILA CAUZĂ	SOLUȚIA SUGERATĂ
Arborele de transmisie nu se rotește	Deconectarea alimentării	Verificați alimentarea la priză
Supraîncălzire	Tensiune electrică prea scăzută sau viteză incorectă a uneltei	Verificați nivelul tensiunii Modificați viteza de rotație a uneltei
Motorul funcționează, dar arborele de antrenare nu se rotește.	Cureaua de transmisie este prea slăbită.	Înlocuiți sau tensionați cureaua de transmisie.
Există o scurgere de ulei de la arborele de antrenare.	Garnitura arborelui este defectă.	Înlocuiți garnitura.
Mânerul vasului se ridică sau coboară cu rezistență mare.	Ghidajul mânerului vasului este murdar sau corodat.	Curățați și ungeți ghidajul.
Zgomot provenit din cutia de viteze.	Lubrifiere necorespunzătoare.	Completați lubrifierea în transmisia principală.
Unealta freacă vasul.	Vas deformat sau unealtă defectă.	Înlocuiți bolul și unealta cu piese noi.
Imposibilitatea schimbării vitezei.	Mecanismul de schimbare a vitezei este defect.	Înlocuiți mecanismul de schimbare a vitezei.



ATENȚIE!

În cazul apariției oricăruia dintre aceste probleme, contactați serviciul tehnic Forghost. Nu efectuați reparații pe cont propriu. Aceasta poate cauza agravarea defecțiunii, pierderea garanției sau vătămări corporale.

10. GESTIUNEA DEȘEURILOR ȘI UTILIZAREA

La sfârșitul ciclului de viață al produsului, nu aruncați echipamentul într-un loc care poate reprezenta un pericol pentru mediu.

Se permite depozitarea temporară a deșeurilor periculoase în vederea eliminării ulterioare. Trebuie respectate reglementările privind protecția mediului în vigoare în țara utilizării dispozitivului.

Este necesară predarea dispozitivului către firme specializate pentru colectare, demontare și eliminare.

Dispozitivul trebuie demontat, componentele fiind separate și grupate conform caracterului chimic, ținând cont că o parte dintre acestea pot fi reciclate și reutilizate similar deșeurilor municipale. Înainte de eliminare, trebuie asigurată inutilizabilitatea dispozitivului prin deconectarea cablului de alimentare.

Materialul rezultat în urma eliminării, dacă nu este reutilizat, trebuie predat unui centru de colectare sau unui depozit de deșeuri, conform reglementărilor în vigoare.

Orice simbol WEEE de pe produs indică că acesta nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Trebuie eliminat corespunzător pentru a preveni orice efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor.

Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați producătorul, serviciul tehnic sau autoritatea locală de gestionare a deșeurilor.

Operațiunile de demontare a aparatului trebuie efectuate de personal calificat.

Dacă se planifică montarea ulterioară a aparatului, toate intervențiile trebuie realizate cu cea mai mare atenție pentru a nu deteriora componentele acestuia.

Producătorul nu este responsabil pentru eventualele defecțiuni sau inconveniente cauzate de personal neautorizat care utilizează aparatul.



ELIMINAREA

Ambalajul și materialul din care este fabricat sunt 100% reciclabile și sunt marcate cu simbolul .



La eliminare trebuie respectate reglementările locale aplicabile. Componentele ambalajului (pungi de plastic, bucăți de polistiren etc.) trebuie păstrate departe de copii, deoarece reprezintă un pericol potențial.

Dispozitivul a fost fabricat din materiale reciclabile. Acest dispozitiv este marcat ca fiind conform cu Directiva Europeană pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice. Asigurând eliminarea corectă a acestui dispozitiv, se contribuie la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane.



Simbolul de pe dispozitiv sau din documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivul nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit. Dispozitivul trebuie predat unui punct specializat pentru eliminarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

La eliminarea aparatului, trebuie să se asigure că acesta devine inutilizabil (nu poate fi pus în funcțiune), prin deconectarea cablului de alimentare și îndepărtarea ușii compartimentului, precum și a altor componente care pot reprezenta un pericol.

Nu se permite crearea situațiilor în care cineva se poate cățăra pe aparat sau se poate bloca în interior. Dispozitivul trebuie eliminat conform reglementărilor locale privind gestionarea deșeurilor, ducându-l la un punct specializat de colectare; Nu lăsați aparatul nesupravegheat, deoarece acesta poate reprezenta un pericol pentru copii.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Dispozitivul a fost fabricat în conformitate cu cerințele de siguranță prevăzute în directivele europene și standardele aferente. După obținerea acestei conformități, producătorul declară că produsele sale respectă legislația europeană în vigoare și, prin urmare, sunt marcate cu simbolul CE corespunzător, ceea ce le permite comercializarea în țările europene.

Declarația de conformitate este disponibilă la cererea utilizatorului în format electronic sau tipărit, la sediul producătorului sau pe site-ul web.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

